Zmluva

o poskytnutí finančných prostriedkov na záujmové vzdelávanie detí

uzatvorená podľa §7 ods. 2 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zák. č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

---

Čl. I

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ: **Obec Hrabovec**

v zastúpení: Jozef Maxin

so sídlom: Hrabovec 104, 086 11 Hrabovec

IČO subjektu: 00322041

DIČ subjektu: 2020623088

(ďalej len „poskytovateľ")

Prijímateľ: **Obec Kurima**

v zastúpení: starostom obce Mgr. Jozefom Škvarekom

so sídlom: Klepár 1, 086 12 Kurima

IČO subjektu: 00322245

DIČ subjektu: 2020623209

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.

Číslo účtu: 3621113001/5600

IBAN: SK11 5600 0000 0036 2111 3001

(ďalej len „prijímateľ")

Čl. II

PREDMET ZMLUVY

Poskytovateľ sa zaväzuje v školskom roku 2025/2026 poskytnúť prijímateľovi finančné prostriedky na záujmové vzdelávanie detí od 5 do 15 rokov s trvalým pobytom na území poskytovateľa centru voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti Obce Kurima za podmienok dohodnutých v tejto zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje použiť poskytnuté finančné prostriedky v súlade s účelom a podmienkami stanovenými v tejto zmluve.

Čl. III

VÝŠKA POSKYTNUTÝCH FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A SPLATNOSŤ

1) Poskytovateľ sa zaväzuje prijímateľovi uhradiť náklady na záujmové vzdelávanie detí od 5 do dovŕšenia 15 rokov veku s trvalým pobytom na území poskytovateľa, ktoré uskutočňujú mimoškolskú záujmovú činnosť v subjekte prijímateľa na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva obce Hrabovec č. 25/2019 o určení výšky dotácie na dieťa a žiaka a školských zariadení, vo výške 30,00 € na dieťa za obdobie september 2025 až jún 2026.

2) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky na 1 žiaka.

3) Celková výška finančných prostriedkov predstavuje sumu 30 eur.

4) Finančné prostriedky budú prijímateľovi poskytnuté bezhotovostným bankovým prevodom najneskôr do 30.04.2026.

Čl. IV

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1) Prijímateľ je oprávnený využiť finančné prostriedky výlučne na financovanie záujmového vzdelávania detí v centre voľného času.
2) Prijímateľ je povinný finančné prostriedky použiť do 31.8.2026. Finančné prostriedky nepoužité do 31.8.2026 je prijímateľ povinný vopred písomne oznámiť a vrátiť poskytovateľovi bez zbytočného odkladu najneskôr do 30.9.2026. Vrátenie nepoužitej sumy sa rozumie pripísanie prostriedkov na účet poskytovateľa do 30.9.2026.
3) Prijímateľ je povinný zachovávať hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť použitia finančných prostriedkov v súlade s platnými predpismi (zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďal.).
4) Prijímateľ predloží poskytovateľovi údaje o tom, ktoré deti s trvalým pobytom na jeho území navštevujú centrum voľného času v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa, t.j. menný zoznam detí s uvedením CVČ, ktoré navštevujú (viď Príloha tejto zmluvy).
5) Poskytovateľ je povinný riadne a včas platiť náklady za dieťa s trvalým pobytom na území poskytovateľa, ktoré uskutočňuje mimoškolskú záujmovú činnosť v zariadení CVČ v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa.
6) Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie finančných prostriedkov a predložiť ho poskytovateľovi v termíne do 30.9.2026.
7) Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať administratívnu finančnú kontrolu alebo finančnú kontrolu na mieste pokiaľ ide o hospodárenie s poskytnutou dotáciou podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a finančnom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. V

OSTATNÉ DOJEDNANIA

1) Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomným dodatkom po obojstrannej dohode.
2) Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá strana obdrží dva vyhotovenia.
3) Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, tejto porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.
4) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Táto zmluva nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zmluvy zabezpečí prijímateľ a o dátume zverejnenia zmluvy bezodkladne informuje poskytovateľa.

5) Zmluva je zmluvou povinne zverejňovanou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6) V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (nariadenie GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, týmto obec Kurima ako prevádzkovateľ uvádza, že účelom spracúvania osobných údajov dotknutých fyzických osôb (fyzická osoba oprávnená konať za právnickú osobu) je uzatvorenie a plnenie tejto zmluvy. S cieľom naplnenia tohto účelu, obec Kurima spracováva iba osobné údaje, ktoré na dosiahnutie predmetného účelu potrebuje. Osobné údaje sa uchovávajú podľa platného registratúrneho plánu a registratúrneho poriadku, t. j. 10 rokov od dňa účinnosti zmluvy. Osobné údaje sa poskytujú rôznym príjemcom alebo kategóriám príjemcov iba v prípade plnenia povinností v zákonom ustanovených prípadoch (napr. Najvyššiemu kontrolnému úradu SR, orgánom činným v trestnom konaní, ako aj iným orgánom, o ktorých to ustanovuje osobitný predpis). Zároveň obec Kurima poukazuje na to, že prenos osobných údajov do tretej krajiny a nebude realizovať a taktiež sa u jeho strany neuskutočňuje automatizované rozhodovanie vrátane profilovania. Dotknutá osoba má právo požadovať prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú; má právo na opravu, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, ako aj právo na prenosnosť údajov. Dotknutá osoba má taktiež právo podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR.

V Hrabovci, dňa 20.01.2026

V Kurime, dňa .....

OBEC HRABOVEC

OBEC KURIMA

.....

Jozef Maxin

Starosta obce Hrabovec

Poskytovateľ

.....

Mgr. Jozef Škvarek

Starosta obce Kurima

Prijímateľ